

Sabato 1 Dicembre 2007

Gruppo Genovese di Musica Antica

Anon. XIII sec.	Gaudete Christus est natus
Martin Lutero (1483-1546)	Vom Himmel hoch
Tielman Susato (Anversa 1557)	Suite Strumentale
Michael Praetorius (1571-1621)	En natus est Emanuel
Michael Praetorius (1571-1621)	In Natali Domini
Michael Praetorius (1571-1621)	Spagnoleta
Michael Praetorius (1571-1621)	Es ist ein Ros entspungen
Samuel Voelekel (1613)	Corrente
Johann S. Bach (1685-1750)	In Dulci júbilo <i>att. a Henry Suso, XIV secolo.</i>
Johann S. Bach (1685-1750)	Wie soll ich dich empfangen Da" Oratorio di Natale" BWV 248
<i>Johann S. Bach (1685-1750)</i>	Lobe den Herren <i>Cantata 137</i>
<i>Johann S. Bach (1685-1750)</i>	Gavotta, Aria e Giga da "Suite orchestrale in Re" BWV 1068
<i>Johann S. Bach (1685-1750)</i>	Wachet auf BWV 140
Johann S. Bach (1685-1750)	Bourree -Minuetto da <i>Notenbuch fuer Anna Magdalena</i>
<i>Johann S. Bach (1685-1750)</i>	Schaf en koennen sicher weiden <i>da BWV 208</i>
<i>Johann S. Bach (1685-1750)</i>	Musette
Johann S. Bach (1685-1750)	Herz und Mund und Tat und Leben <i>Cantata BWV 147</i>

- **Gaudete Christus est natus**

*Gioite, Cristo e' nato da Maria Vergine, gioite! Giunge il tempo della grazia quello che desideriamo
Devotamente porgiamo I nostri canti Gioite, Cristo e' nato da Maria Vergine, gioite!
Dio si e' fatto uomo ed il mondo si e' rinnovato grazie a Cristo che regna
La porta di Ezechiele era chiusa al passaggio Da dove la luce e' sorta e la salvezza trovata
Dunque la nostra assemblea canti sulla cetra in sacrificio benedica Dio e dia salute al nostro re*

- **Vom Himmel hoch**

*Dall' alto del cielo io vengo qui e vi porto una nuova buona notizia ed io voglio dirla e cantarla
Oggi per voi e' nato un Bambino partorito da una Vergine
Un bambino cosi' dolce e carino Egli sara' la vostra gioia
Egli e' Gesu Cristo il nostro Dio che ci condurra' lontano da ogni bisogno
Egli stesso sara' la nostra patria e ci mondera' dai nostri peccati
Lodato sia Dio sul suo piu' alto trono che ci ha donato il suo unico Figlio
Gioiscono le schiere di angeli e cantano questo nuovo anno*

- **En natus est Emanuel**

*Nato e' Emanulele che era stato annunciato da Gabriele Il Signore e' il nostro Salvatore
E; sorta oggi questa luce da Maria Vergine Il Signore e' il nostro Salvatore
Sia lodato il Padre, il Figlio e lo Spirito Santo Qui giace nel presepio Il mirabile Fanciullo
Sia lodato il Padre, il Figlio e lo Spirito Santo Il Signore e' il nostro Salvatore*

- **In Natali Domini**

*Nel natale del Signore gridano I mortali Dov' e' nato per noi il Bambino
A Betlemme e' nato ul piccolo bambino Dove e' nato a noi il Bambino
A Betlemme e' nato ul piccolo bambino fasciato in un piccolo panno Gesu e' il Suo nome*

- **Es ist ein Ros entsprungen**

*E' sbocciata una rosa da una radice avvizzita cosi' come ci avevano detto I nostri antenati
Il prodigio proviene da Jesse E ci ha portato un fiorlino nel mezzo del freddo inverno proprio a mezzanotte
La rosellina che io intendo e della quale parlo' Isaia l' ha portata da sola Maria la pura Vergine
Dalla eterna potenza di Dio ha partorito un Figlio Proprio in mezzo alla notte
Il fiorellino cosi' piccolo profuma cosi' intensamente E con il suo splendore rompe le tenebre
Vero Dio e vero uomo aiutaci in tutti i nostri dolori E salvaci dal peccato e dalla morte*

- **In dolci Jubilo.**

*In dolce giubilo lasciateci cantare con gioia La consolazione del nostro cuore
giace nel presepio in grembo a Maria Egli e' l' Alfa e l' Omega
O piccolo Gesu io ho sete di te conforta il mio cuore ed il mio spirito
O ottimo Fanciullo Dio di tutte le grazie Principe della gloria attirami a Te
Dove e' il luogo della gioia gli angeli con I Santi intonano nuovi canti
E le campane suonano nelle sale celesti O Dio come vorrei essere la*

- **Wie soll ich dich empfangen**

*O come posso accoglerti e come posso incontrarti?
O desiderio di tutto il mondo O ornamento della mia anima
O Gesu poni Tu stesso la torcia vicino a me cosi' che cio' che ti da piacere mi sia noto e familiare*

- **Lobe den Herren**

Lodate il Signore, il potente Dio degli eserciti Venite e svegliate arpe e salteri fate udire il canto di lode

- **Wachet auf**

*Svegliatevi! ci chiama la voce, il guardiano, dall'altissima torre:
Svegliati, città di Gerusalemme! Mezzanotte si chiama quest'ora:
ci chiamano a voce alta dove siete, sagge vergini? Alzatevi, arriva lo sposo, alzatevi! prendete le lampade.
Alleluja! Preparatevi alle nozze, dovete andargli incontro.
Gloria sia cantata a Te con lingua di uomini e di angeli
E con arpe e cembali. Vi sono dodici perle alle porte della città'
Noi siamo assieme agli angeli vicino al Tuo trono
Nessun occhio ha mai visto e nessun orecchio mai sentito tale gioia
percio' noi siamo felici in questo dolce giubilo*

- **Schafen koennen sicher weiden**

*Le greggi possono pascolare sicure laddove veglia un buon pastore
Dove governanti regnano saggiamente si puo' notare pace e tranquillita' E cio' rende la terra felice.*

- **Herz und Mund und Tat und Leben**

*E' bello che io abbia Gesu con me e come lo tengo stretto che Egli ristori mio cuore quando sono malato e triste
Io ho Gesu che mi ama e percio' non lo lascerò quando il mio cuore mi si spezza*



Gruppo Genovese
di Musica Antica
direttore
Barra Manfredi

Soprani: Laura Bagnasco, Pina Barberis, Grazia Chindamo, Marina Cirone, Elka Forza
Corinna Hamacher, Gabriella Mantelli, Giandelina Platania Ann Catherine Rice Jule Walther
Contralti Paola Delucchi, Daniela Giannetti, Tiziana Lisi Gianna Manfredi, Antonella Sinfonico Heidi Steinbring
Tenori Benedetto Bagnasco, Paul Joshua, Piero Mazzei, Giuliano Michelotti, Gabriele Mini
Bassi: Paolo Bertazzoli, Riccardo Cambiaso, Marco Delucchi, Claudio Petto Nino Sinfonico
Flauti:, Maria Angela Abramo Alessandro Barbieri **Oboe:** Caterina Boetto
Clarinetti: Silvia Manfredi Gabriele Mini Michela Tuzio **Fagotto:** Francesca Rossi
Trombe Gianluca Tarasconi, **Fabio Uscidda Corni** Vladimiro Cainero Maria Musio, Fabio Uscidda
Tromboni: Giacomo Canobbio Paolo Mazza **Violini:** Gelu Delarascrucci, Giorgio Sani,
Cello: Teresa Grandi **Chitarre:** Ignazio Semino, Carlo Troiano **Recorders:** Paolo Bertazzoli Silvia Manfredi
Percussioni Stefano Raggi, **Tastiera :** Claudio Petto